

ming's 名園酒家夜總會

DINING COMPLEX

一四七號片打街東

電話：六八三·四七二二

六八七·〇八二五

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰伍拾元
二獎：名園酒家禮券壹佰元
三獎：名園酒家禮券伍拾元
常備聖誕新歲特價酬賓席
歡迎光顧定座



「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

聖誕(廿四晚)：每位拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

另有抽獎：
頭獎：名園酒家禮券壹佰元
二獎：名園酒家禮券伍拾元
三獎：名園酒家禮券貳拾伍元
除夕：每位貳拾元
隨券贈送 HIGH BALL 酒壹杯

「新年特
別禮聘」
香港麗的
電視紅星
陳維英
小姐
登台演唱

中國參茸藥行

加拿大

溫哥華

詢眾要求，延長聖誕減價日期至十二月廿四日

參茸藥材八折 (特價品除外)

成藥、海味、京菓、補酒、什貨 九折

以下貨品，買一送一

親切北芪片	每磅 \$24
正河南淮山角	每磅 \$16.00
四川紋黨參	每磅 \$10.00
漳州雪耳球	每磅 \$9.00
靚黑棗	每磅 \$1.99
召慶靚茨實	每磅 \$2.00

同時推出特平特價品

一級開邊湘蓮	每磅 \$1.59
益食原枝防黨參	每磅 \$3.50
30支庄北京蜂王精	每磅 \$8.99
原皮正西歸頭	每磅 \$4.99

並賀新年

以上各種貨品，賣完即止，勿失良機：

為酬謝顧客，凡買滿20元以上，均可贈送87年精美通勝大日曆一份，或世界風光月曆一份，送完即止。還有更多特價品，歡迎參觀選購。

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話：682-1113

Address: 289 East Hastings Street, Vancouver, B. C. CANADA

建立未來的經濟 在鞏固的基礎上

卡雲·布洛克公司 Calvin Bullock, Ltd.

於1932年從事加拿大共同基金行業

即-Mutual Fund-設立了加拿大投資基金

Canadian Investment Fund.

53年來，C.I.F. 以平穩的表現和不斷派息來保持一貫優良的傳統。

三代之後，我們的基金種類與及質量頗能達到投資者高度要求。

保守類的基金，為投資者以獲取一般水平以上的利潤和保存實力為宗旨。

進取類的基金，運用縝密的思考，特出的才能，把握時機，為投資者獲取豐富的利潤。

以布洛克增長基金 Bullock Growth 與美國基金 American Funds 為例，一年的利潤至六月三十日為止分別為34%和56%。

投資在五種不同的布洛克基金之一，為將來建立鞏固的經濟基礎。

布洛克共同基金
Bullock Mutual Funds.

Mutual Fund 係集合投資者資金由專家買賣股票公債取利。投資者所買之聯合股 — Units — 會包括各種不同公司股票或公債。

投資者可利用RRSP款項購買 Mutual Fund

有關投資 Calvin Bullock Mutual Funds 請洽：

曾卓濃

Ed F. Jang, Account Executive

Osler Inc. 澳士拉股票公債有限公司

#1409 - 1177 West Hastings Street

Vancouver, B.C., Canada, V6E 2K3

Telephone: (604) 681-1244 (公司電話)

(604) 684-9897 (私人電話)

外埠電話費請由本公司付

溫哥華市長祝賀 金利源有限公司

片打東街七十五號

電話：685-9743

特價平售
梧州三蛇膽 每罐六元五毛
正北鹿茸 每盒二十九元五毛
原庄百合干 每磅一元七毛半

冬節特別大減價

日期：即日起至十二月二十四日止

(除白米及特價貨品外)

全部八折酬賓

開業一〇一週年



家家樂食品公司

251-9633

地址：喜士定東街756號

七天營業 上午九時至晚上九時

店後免費停車場

精工製作南北美點

零沽批發無任歡迎

聖誕新年家家歡樂

購買五十元以上，九折優待，購貨三十元以上，免費送到。

蝦餃	\$0.20	鹹水角	\$0.23	春卷	\$0.25
香菇餃	\$0.20	煎堆仔	\$0.23	蟹壳黃(鹹、甜)	\$0.25
魚翅餃	\$0.20	叉燒飽	\$0.45	排骨(壹磅)	\$3.20
牛肉燒賣	\$0.20	蓮蓉飽	\$0.40	冬菇雞飽	\$0.45
豬肉燒賣	\$0.20	豆沙飽	\$0.40	宋肉飽	\$0.45
粉果	\$0.25	小籠飽	\$0.20	鳳爪(壹磅)	\$1.00
糯米雞	\$1.10	鍋貼	\$0.18	銀針粉(壹磅)	\$1.20
芋角	\$0.23	鹹肉粽	\$0.95	牛肉丸(壹磅)	\$3.00